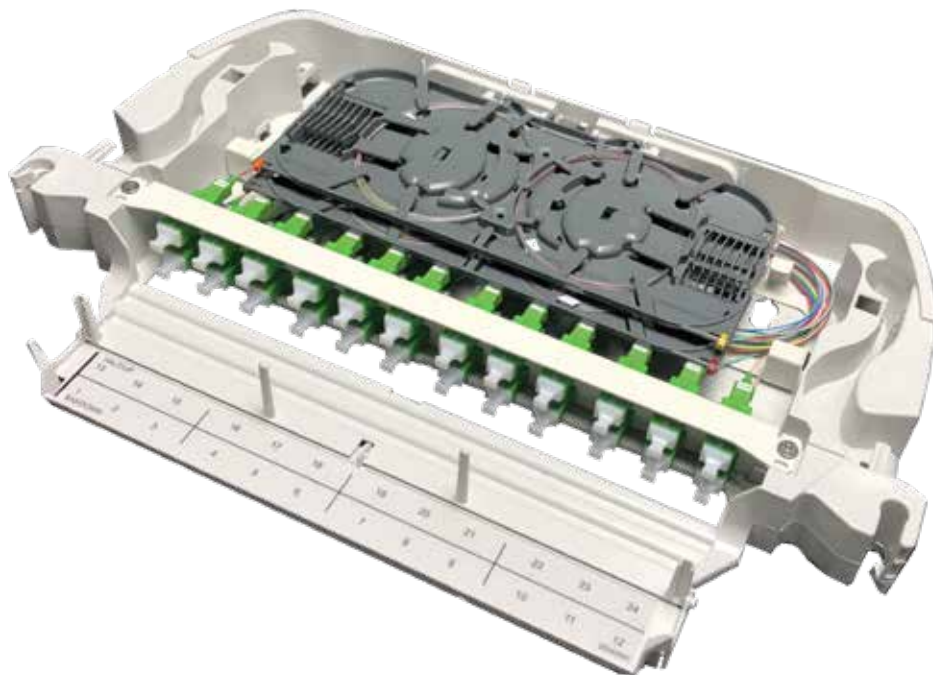


**XPLORER™ 1U 12 - 48FO ÉPISSURAGE  
ET BRASSAGE (SC ET LC)  
XPLORER™ 1U 12 - 48OF SPLICING  
AND PATCHING (SC ET LC)**



Tous les schémas, dessins, spécifications, plans et détails de poids, tailles et dimensions figurant dans la documentation technique ou commerciale de Nexans ont un caractère purement indicatif et ne sauraient engager Nexans ou être traités comme constitutifs d'une garantie de la part de Nexans.

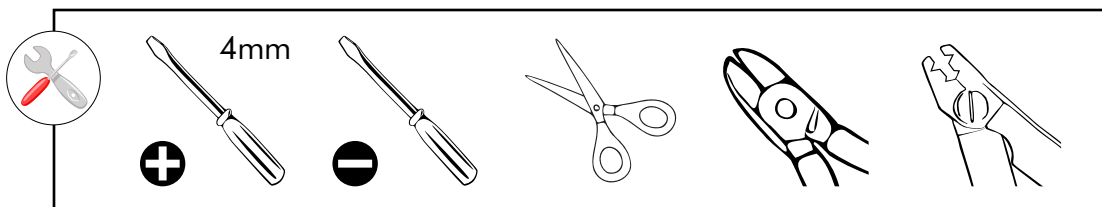
*All drawings, designs, specifications, plans and particulars of weights, size and dimensions contained in the technical or commercial documentation of Nexans is indicative only and shall not be binding on Nexans or be treated as constituting a representation on the part of Nexans.*

# Table des matières

## Table Of Contents

<b>1. DESCRIPTION</b>	
<b>OVERVIEW .....</b>	<b>4</b>
1.1. PRÉSENTATION DU PRODUIT	
PRODUCT PRESENTATION .....	4
1.2. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	
TECHNICAL CHARACTERISTICS .....	5
1.3. KITS FOURNIS	
PROVIDED KITS.....	6
<b>2. FIXATION DU PLATEAU</b>	
<b>FIXATION OF THE MODULE.....</b>	<b>7</b>
2.1. CONDITIONNEMENT	
PACKAGING.....	7
2.2. MISE EN PLACE DU DORMANT	
INSTALLING THE FIXED CHASSIS .....	8
2.3. MISE EN PLACE DE LA PLAQUE DE VERROUILLAGE	
INSTALLING THE LOCKING PLATE.....	9
2.4. MISE EN PLACE DU BATTANT	
INSTALLING THE SWIVELING CHASSIS .....	10
<b>3. RACCORDEMENT DU MODULE</b>	
<b>CONNECTION OF THE MODULE .....</b>	<b>11</b>
3.1. ACCÈS À L'ORGANISEUR	
ACCESS TO THE ORGANISER.....	11
3.2. PRÉPARATION DU CÂBLE	
CABLE PREPARATION.....	12
3.3. CHEMINEMENT DES FIBRES	
ROUTING FIBRES.....	12
<b>4. FERMETURE DU BATTANT</b>	
<b>CLOSING THE MODULE.....</b>	<b>16</b>
<b>5. POSE D'UN CORDON</b>	
<b>INSTALLING PATCHCORD .....</b>	<b>16</b>
<b>6. ÉLÉMENTS PARTICULIERS DE MAINTENANCE</b>	
<b>SPECIAL PROCEDURES FOR MAINTENANCE .....</b>	<b>17</b>
6.1. REMPLACEMENT D'UN RACCORD	
ADAPTER REPLACEMENT .....	17
6.2. PRINCIPE DE DÉPOSE DU PLATEAU	
MODULE REPLACEMENT .....	18
<b>7. ANNEXES</b>	
<b>ANNEX.....</b>	<b>19</b>

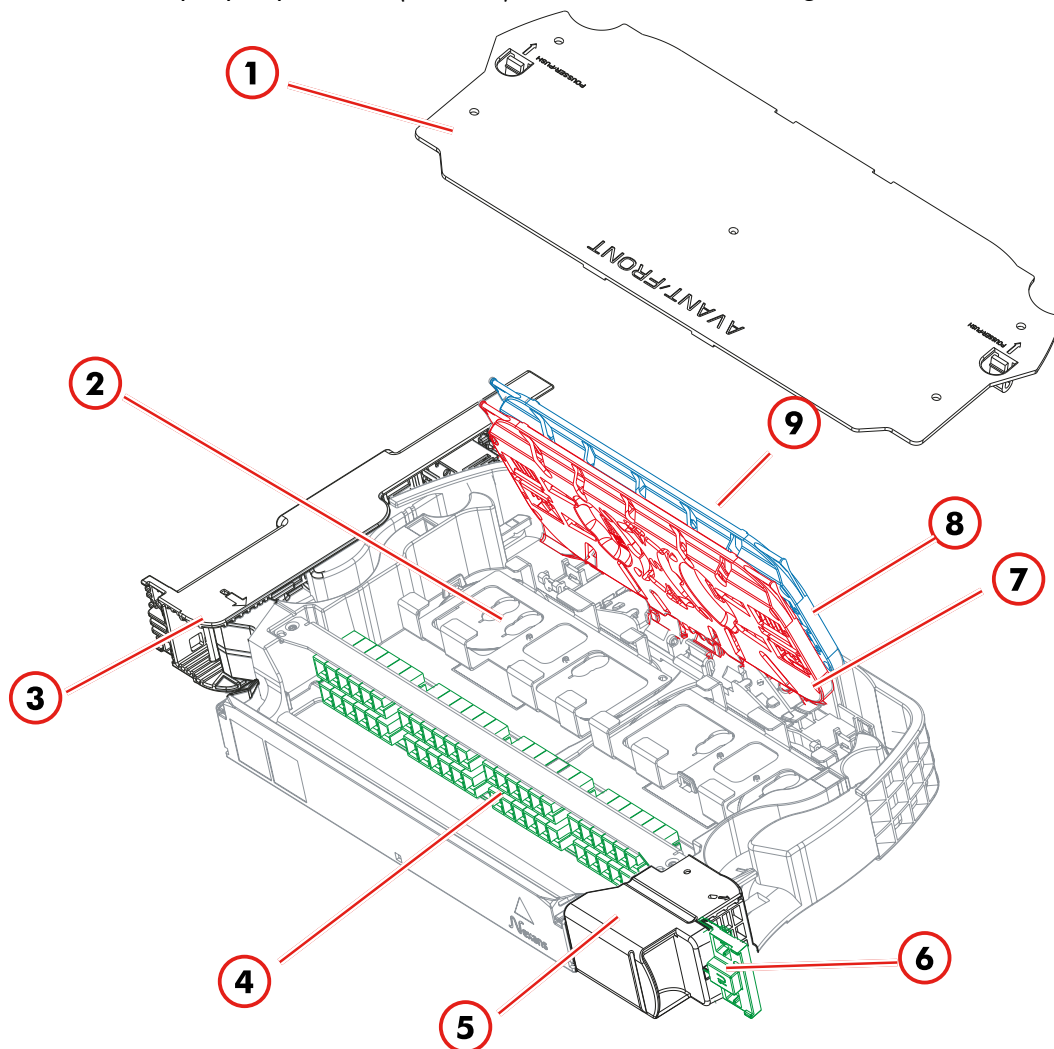
7.1. AUTRES KITS À APPROVISIONNER EN SUPPLÉMENT OTHERS KITS TO BE ORDERED SEPARATELY .....	19
7.2. FIXATION AVEC ÉCROUS CAGES SUR MONTANTS 19" CAGE NUTS FIXATION ON 19" FRAMES .....	20
7.3. FIXATION DU KIT DE GUIDAGE ROUTING KIT FIXATION.....	21
7.4. CAS D'UNE VERSION ÉPISSURAGE CASE OF A SPLICING VERSION .....	23
<b>8. INSTRUCTION DE FIN DE VIE END LIFE INSTRUCTION.....</b>	<b>24</b>
<b>9. TRAÇABILITÉ TRACEABILITY.....</b>	<b>24</b>



## 1. DESCRIPTION OVERVIEW

### 1.1. Présentation du produit Product presentation

- |  |  |
|--|--|
| <b>1-</b> Capot de protection                    | <b>1-</b> Protective cover               |
| <b>2-</b> Zone de gestion des surlongueurs       | <b>2-</b> Overlength coiling area        |
| <b>3-</b> Équerre de fixation (dormant)          | <b>3-</b> Fixing bracket (fixed chassis) |
| <b>4-</b> Panneau frontal de brassage (12-48 FO) | <b>4-</b> Front patch panel (12-48 OF)   |
| <b>5-</b> Loquet                                 | <b>5-</b> Lock                           |
| <b>6-</b> Plaque de verrouillage 19"             | <b>6-</b> 19" locking plate              |
| <b>7-</b> Cassette inférieure (24 épissures)     | <b>7-</b> Lower cassette (24 splices)    |
| <b>8-</b> Cassette supérieure (24 épissures)     | <b>8-</b> Upper cassette (24 splices)    |
| <b>9-</b> Ensemble optique pivotant (battant)    | <b>9-</b> Swiveling chassis              |



Les schémas représentent un module axe à gauche.

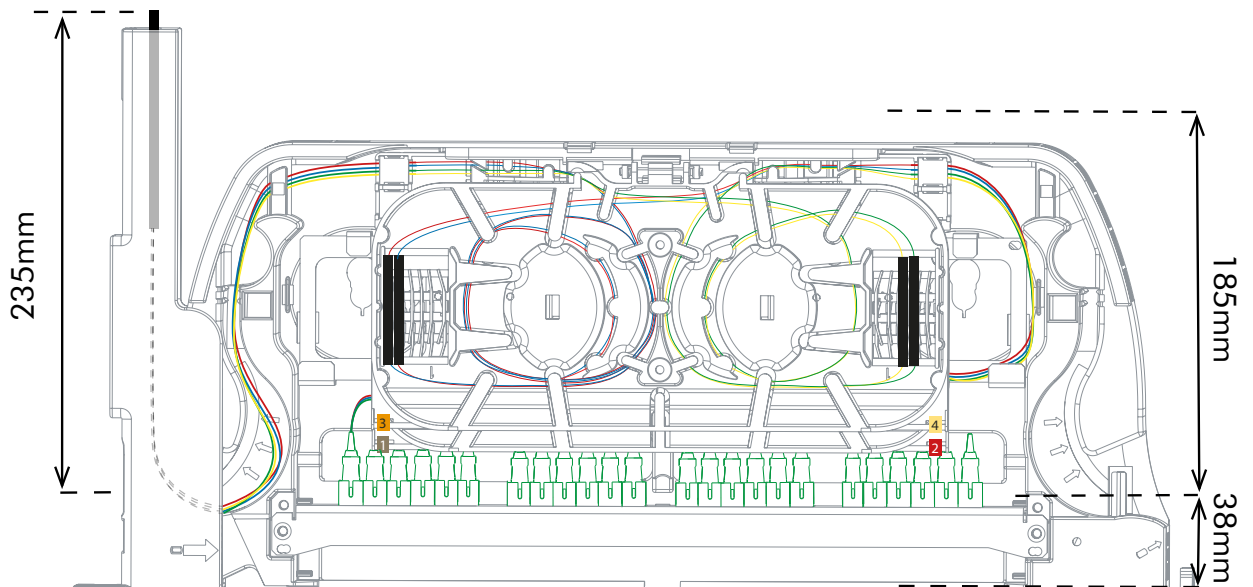
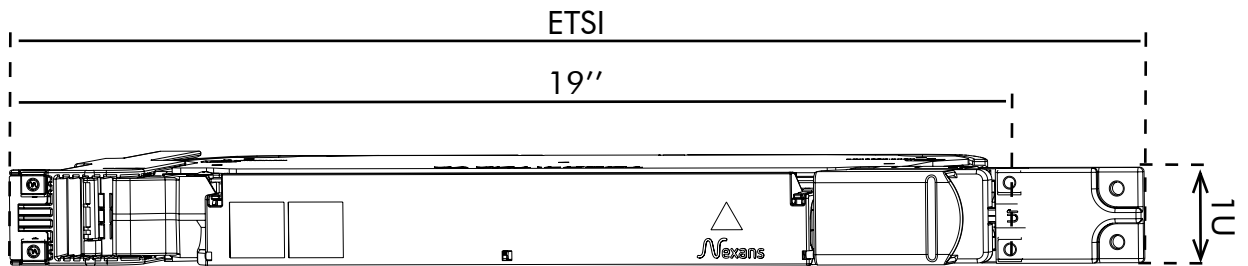
L'installation d'un plateau axe à droite se fera par effet miroir.

The drawings represent a left axis module.




The installation of a right axis module will be done reversibly.

1.2. Caractéristiques techniques  
*Technical characteristics*

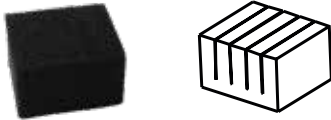
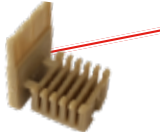
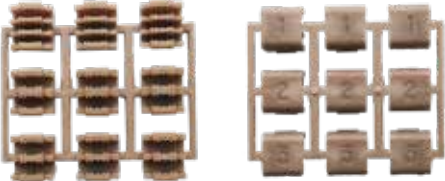
- |                |                   |           |                   |
|----------------|-------------------|-----------|-------------------|
| – Poids :      | 1,4kg             | – Weight: | 1.4kg             |
| – Hauteur :    | 1U                | – Height: | 1U                |
| – Largeur :    | Standard 19"/ETSI | – Width:  | 19"/ETSI standard |
| – Profondeur : | 185mm             | – Depth:  | 185mm             |



1.3. Kits fournis  
 Provided kits

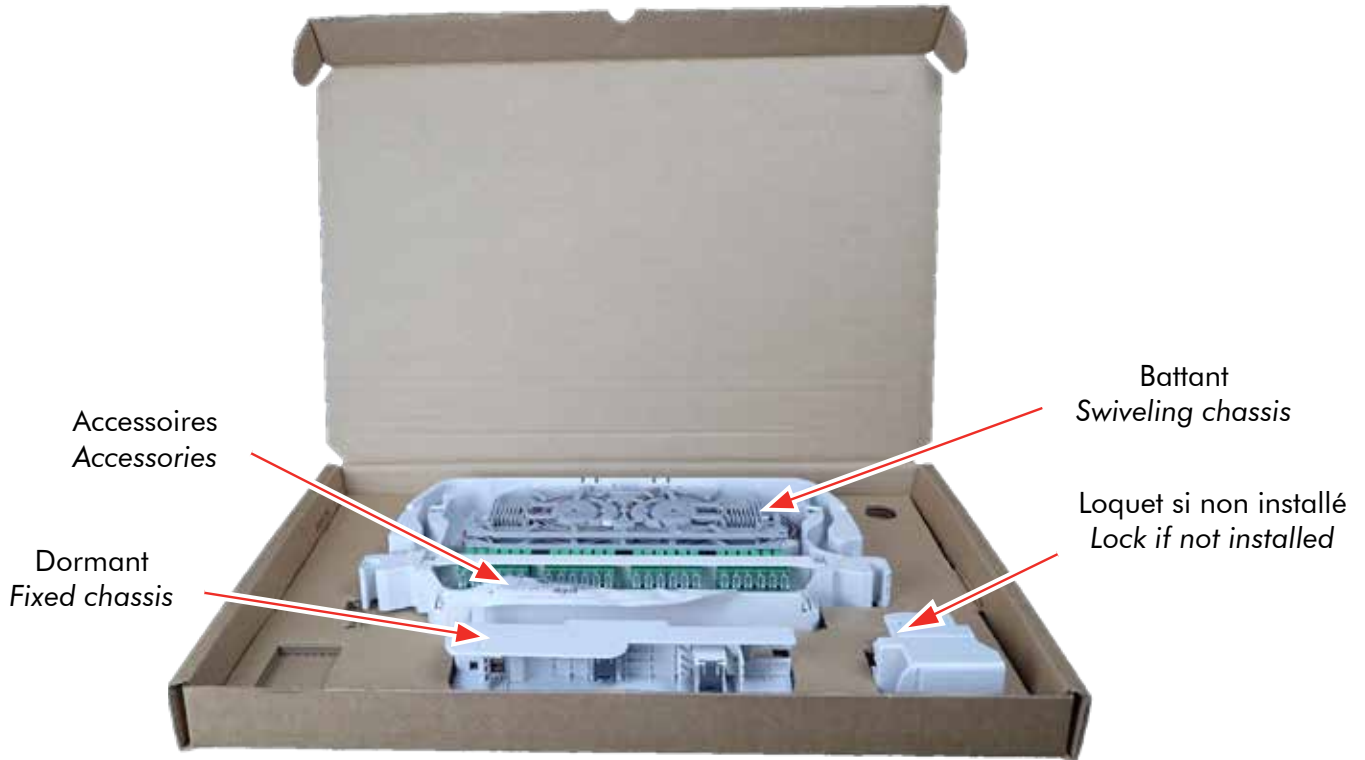
Description		Qté / Qty
Kit de fixation 19'' standard (□↓9,5mm) : <b>a</b> – Douilles <b>b</b> – Pions <b>c</b> – Plaque de verrouillage 19'' 1U		Standard 19'' fixation kit (□↓9.5mm): – Sockets <b>5</b> – Pawns <b>5</b> – Locking plate 19'' 1U <b>1</b>
Kit de fixation 19'' (□↓8,3mm) : <b>d</b> – Écrous cages (□↓8,3mm) <b>e</b> – Vis hexagonales <b>f</b> – Rondelle <b>g</b> – Plaques de renfort		19'' fixation kit (□↓8.3mm): – Cage nuts (□↓8.3mm) <b>5</b> – Hexagonal screws <b>5</b> – Washer <b>1</b> – Reinforcing plates <b>2</b>
Kit bobine : <b>h</b> – Anneau bobine (Ø 32 mm) <b>i</b> – Support bobine <b>j</b> – Clip bobine <b>k</b> – Vis cylindrique large fendue		Spool kit: – Spool (Ø 32 mm) <b>1</b> – Spool support <b>1</b> – Spool clip <b>1</b> – Cylindrical slotted head screw <b>1</b>

Liste des peignes fournis et diamètre d'utilisation. Combs list and fitting diameter.

Numéro du peigne Comb number		Ø des tubes et pigtails Ø of tubes or pigtails	Qté Qty
Peigne en mousse Foam comb		Ø 250µm à Ø 1,3mm	2
Peigne pour pigtails Comb for pigtails		Ø 900µm	2
Peignes pour tubes #1 #2 #3 Combs for tubes #1 #2 #3		#1 - Ø 1.6mm #2 - Ø 2.4mm #3 - Ø 2.8mm	3 3 3

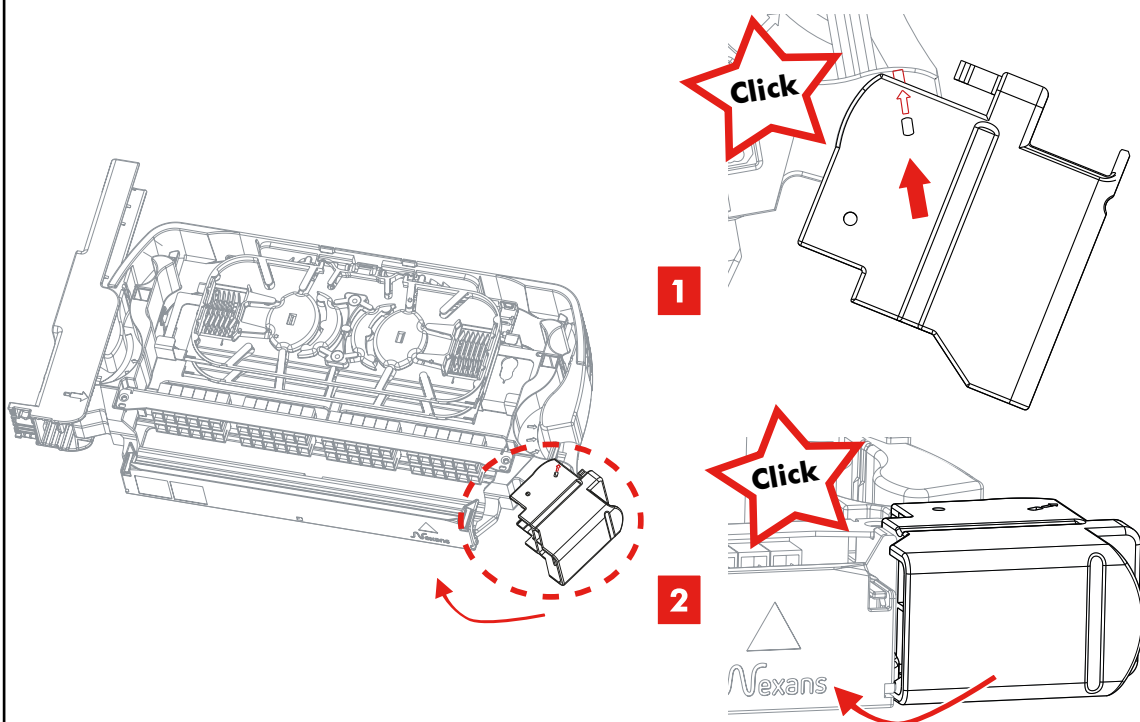
## 2. FIXATION DU PLATEAU FIXATION OF THE MODULE

### 2.1. Conditionnement Packaging



Mise en place du loquet côté opposé  
de l'axe de rotation.

Installing the lock to the opposite of  
the rotation axis.



## 2.2. Mise en place du dormant Installing the fixed chassis

Standard  
Standard

19"

Dimension carrés  
Squares dimension

8,3mm

Anneaux intégrés  
Integrated spools

Oui/Yes



**Si l'armoire n'est pas conforme au standard 19" □↓9,5mm, se reporter au chapitre 7 (annexes).**

*If the cabinet is not compliant with the 19" □↓9.5mm standard, refer to the chapter 7 (annex).*

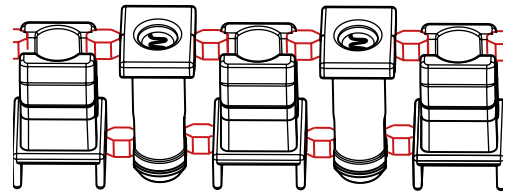


Kit de fixation 19" standard  
(□↓9,5mm).

Standard 19" fixation kit (□↓9.5mm).



**Enlever les appendices des pions et des douilles.**  
**Remove the links between sockets and pawns.**



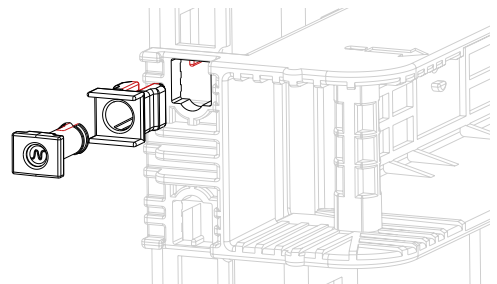
Mise en place des douilles (a).

Installing sockets (a).



**Sens de la douille et du pion sur le montant avant (gauche et droit).**

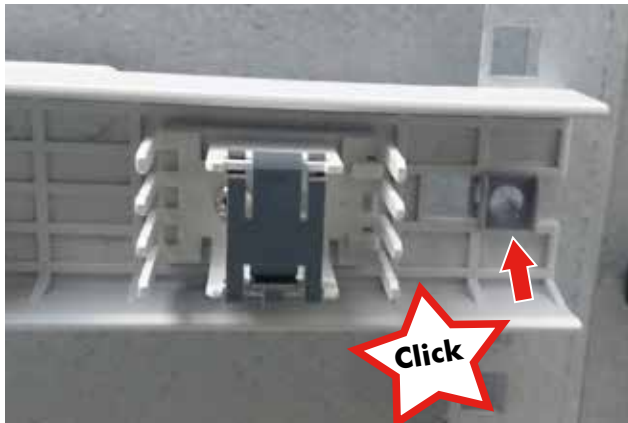
**Position of the socket and the pawn in the front frame (left and right).**



1

Montant avant gauche  
Left front frame



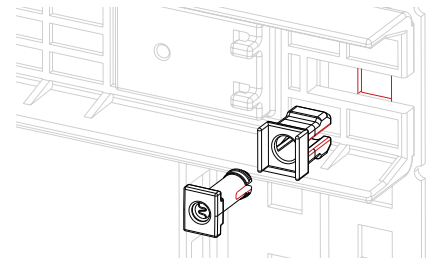


**2** Montant arrière  
Back frame



**Sens de la douille et du pion sur le montant arrière.**

**Position of the socket and the pawn in the back frame.**



Mise en place des pions (b).



**3** Montant arrière  
Back frame

Installing pawns (b).



**4** Montant avant gauche  
Left front frame

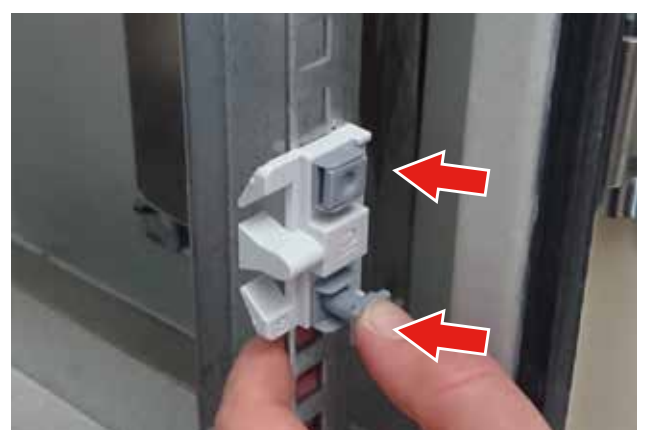
### 2.3. Mise en place de la plaque de verrouillage Installing the locking plate

Mise en place des douilles (a + c).  
Installing sockets (a + c).



**1** Montant avant droit  
Right front frame

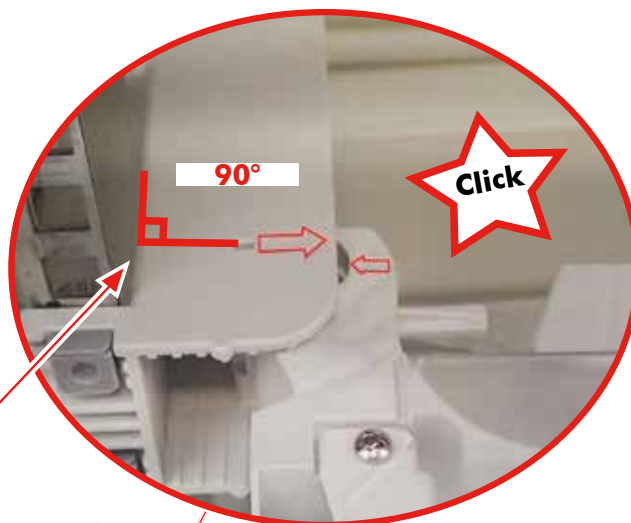
Mise en place des pions (b).  
Installing pawns (b).



**2** Montant avant droit  
Right front frame

## 2.4. Mise en place du battant Installing the swiveling chassis

**1**



Angle de montage repéré par un index moulé  
Mounting angle marked by molded index



**Ne pas décliper le battant après la mise en place.**

**Do not unclip the swiveling chassis after the installation.**



**2** Refermer le battant  
Close the swiveling chassis



**3** S'assurer du bon verrouillage  
Ensure to correct locking

### 3. RACCORDEMENT DU MODULE CONNECTION OF THE MODULE

#### 3.1. Accès à l'organiseur Access to the organiser



**1** Ouvrir le battant  
Open the swiveling chassis



**2** Déclipper le capot  
Unclip the cover

### 3.2. Préparation du câble Cable preparation

Voir la notice du système d'épanouissement. *Refer to the clamping device instructions.*

### 3.3. Cheminement des fibres Routing fibres

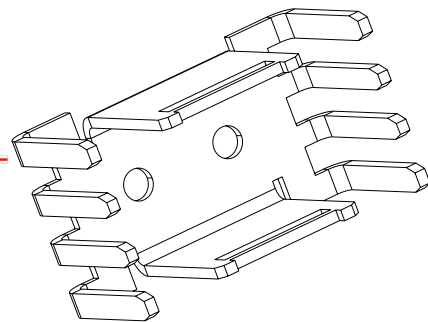
#### 1 Cheminement du câble dans l'armoire Routing cable in the cabinet



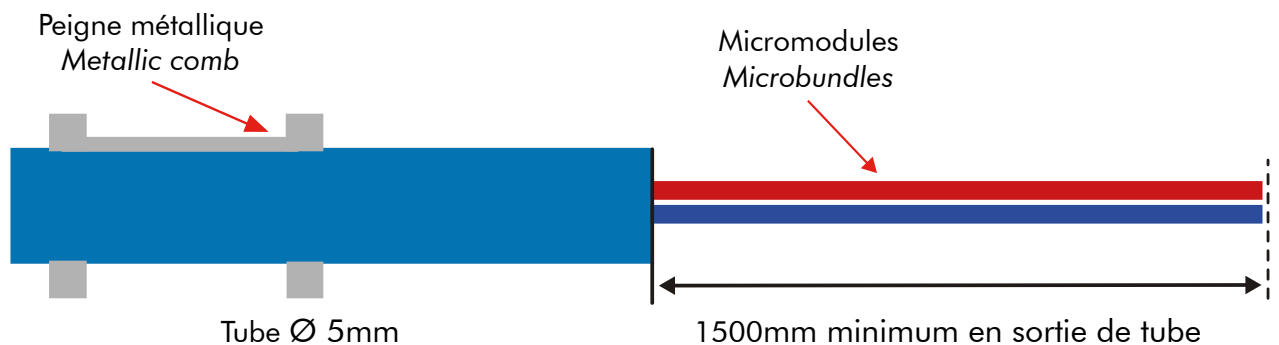
Système d'épanouissement  
Clamping device

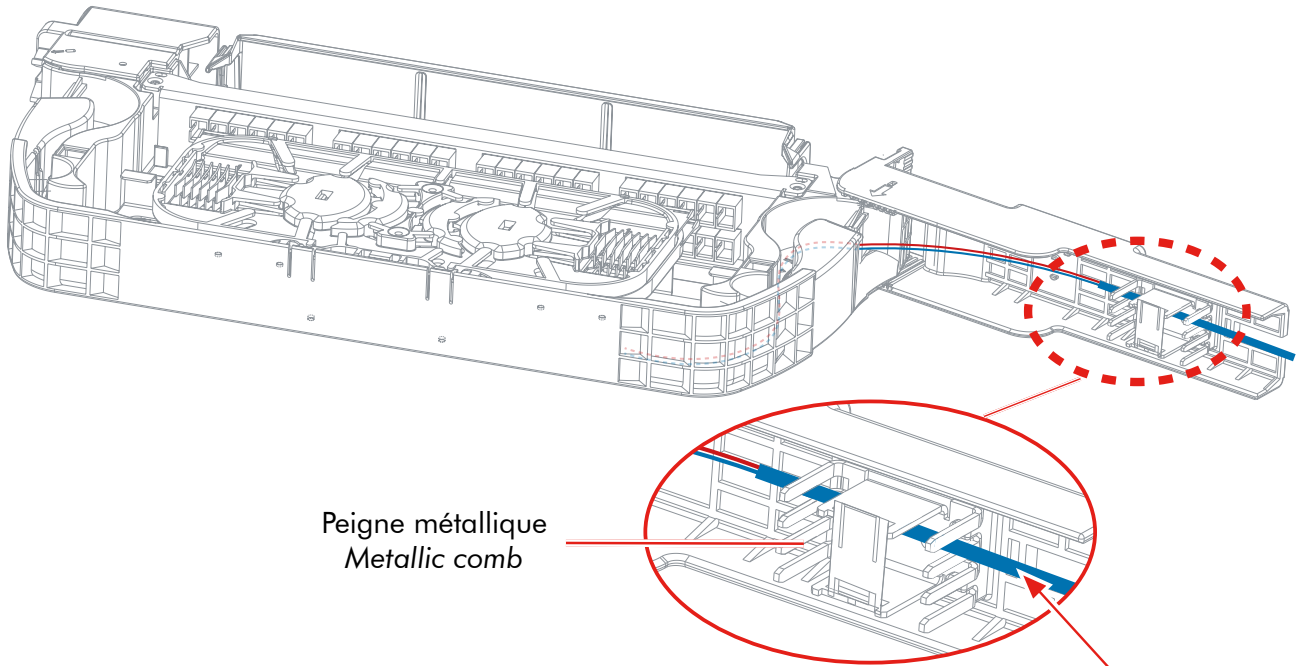
#### 2

Peigne métallique  
Metallic comb



#### Cas 1: fixation d'un tube Case 1: fixation of the tube

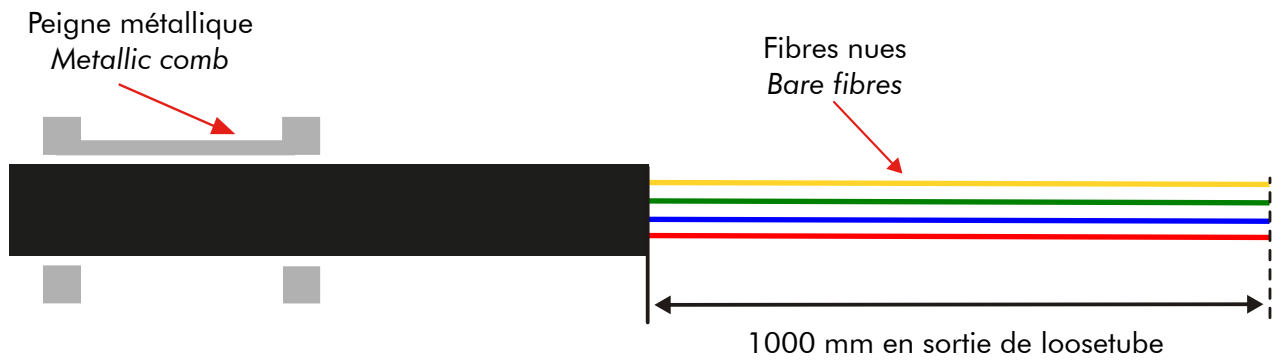




Peigne métallique  
Metallic comb

Tube de retubage  
Protection tube

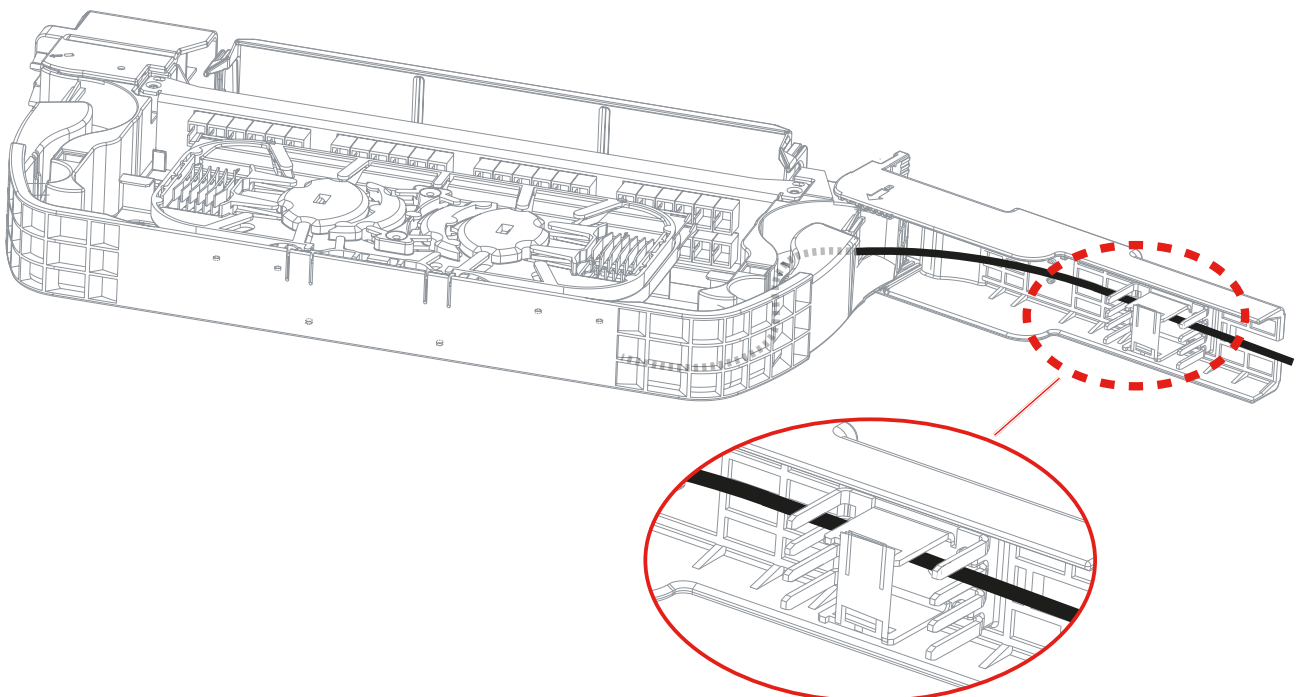
Cas 2 : fixation d'un loosetube  
Case 2: fixation of the loosetube



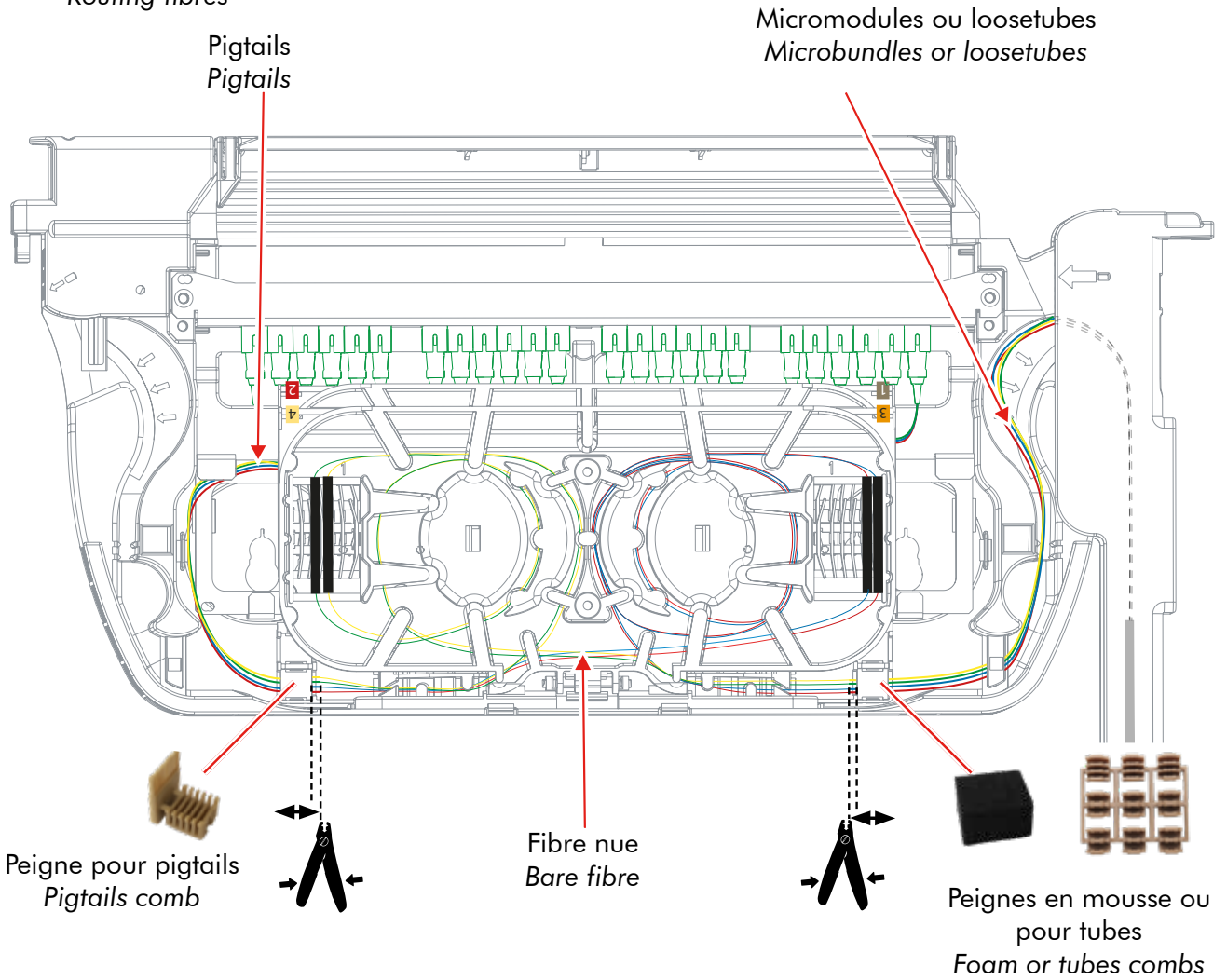
Peigne métallique  
Metallic comb

Fibres nues  
Bare fibres

1000 mm en sortie de loosetube

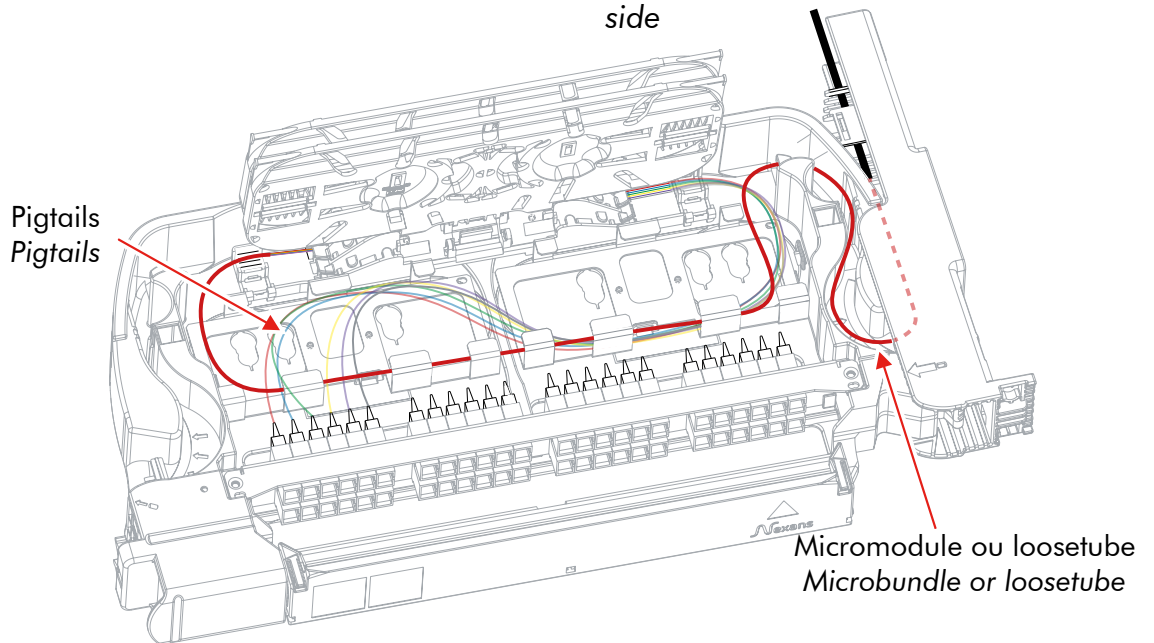


**3** Cheminement des fibres  
Routing fibres

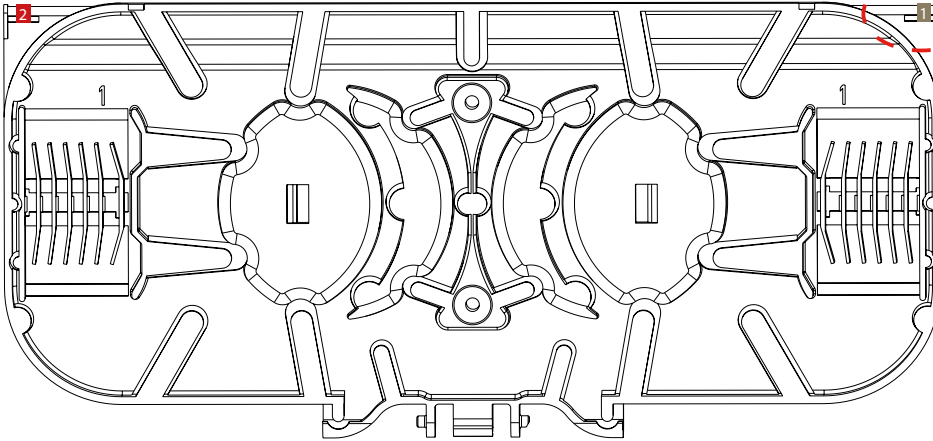


Câblage avec pigtaills du côté réseau

Cabling with pigtaills on the network side



**4** Identification de la cassette  
Cassette identification



Cassette Cassette	Raccords Adaptors
Lower	-
1	1-12
2	13-24
Upper	-
3	25-36
4	37-48

**5** Réaliser l'épissurage  
Perform the splice

**i** Câblage avec raccords LC  
Cabling with LC adaptors

Câblage avec raccords SC  
Cabling with SC adaptors

**i** Une version sans panneau de brassage est présentée en annexes. A version without patch panel is shown in the annex.

## 4. FERMETURE DU BATTANT CLOSING THE MODULE



- 1** Clipper le capot  
*Clip the cover*

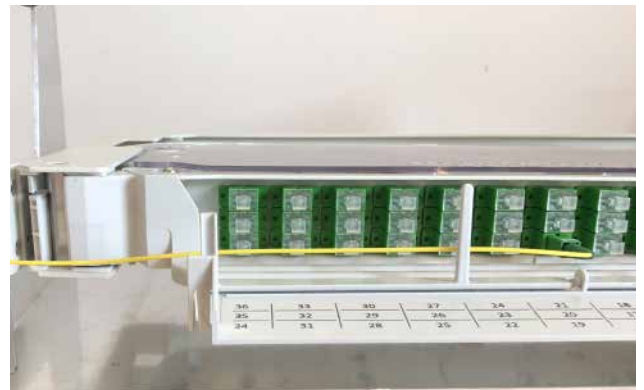


- 2** Refermer le battant  
*Close the swiveling chassis*

## 5. POSE D'UN CORDON INSTALLING PATCHCORD

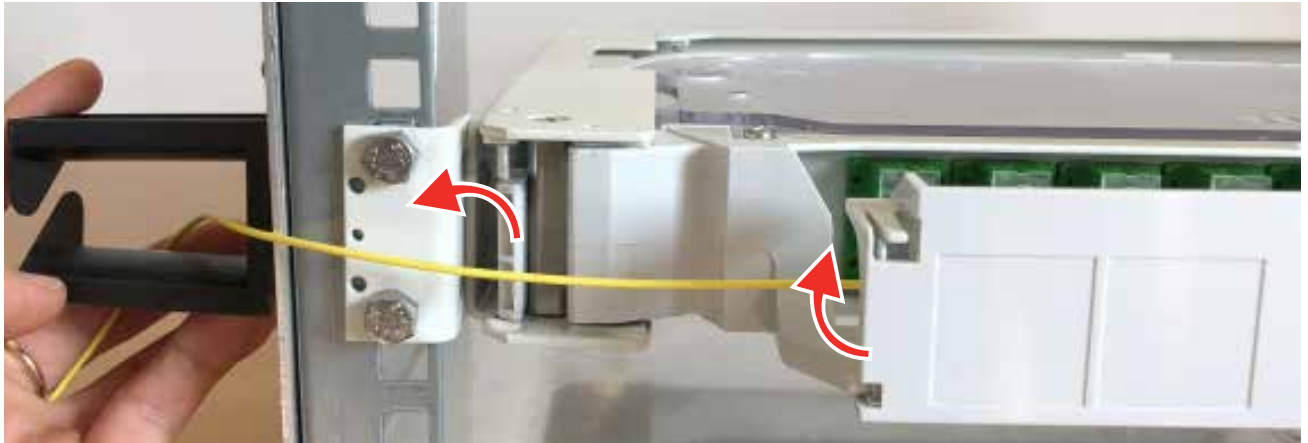


- 1** Ouvrir le volet de la goulotte et connecter la fiche  
*Open the shutter of the cableway and connect the patchcord*



- 2** Insérer le cordon dans la goulotte et le faire cheminer côté axe de rotation du module  
*Insert the patchcord in the cableway and routing in the good rotating side*



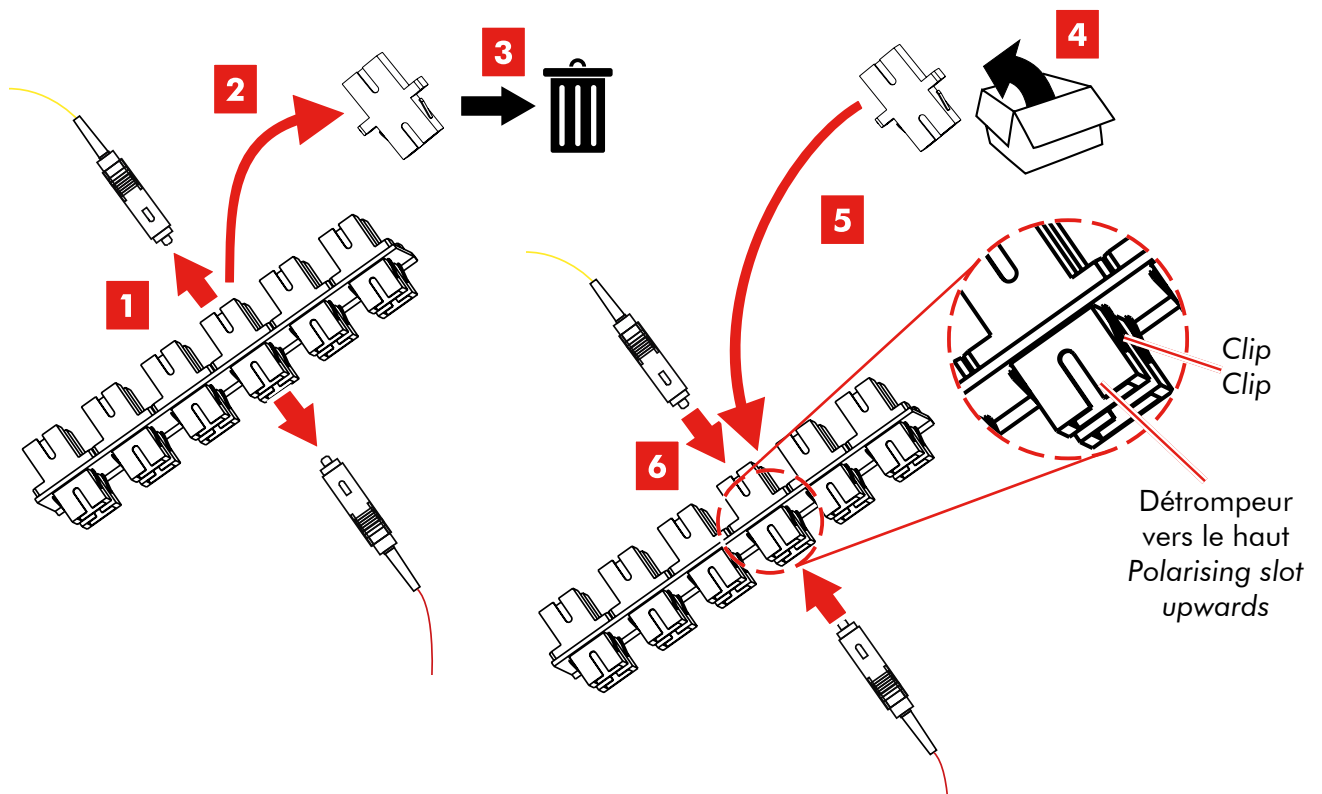


**3** Passer le cordon dans l'anneau de guidage  
(si l'armoire en est équipée)  
*Routing the patchcord in the spool clip  
(if the cabinet is fitted)*

**4** Refermer le volet  
*Close the shutter*

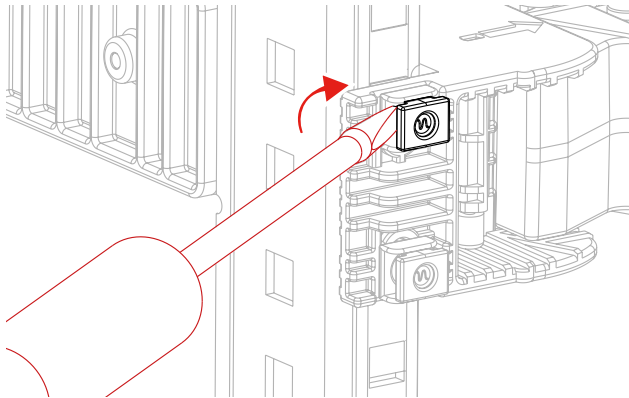
## 6. ÉLÉMENTS PARTICULIERS DE MAINTENANCE *SPECIAL PROCEDURES FOR MAINTENANCE*

### 6.1. Remplacement d'un raccord *Adapter replacement*

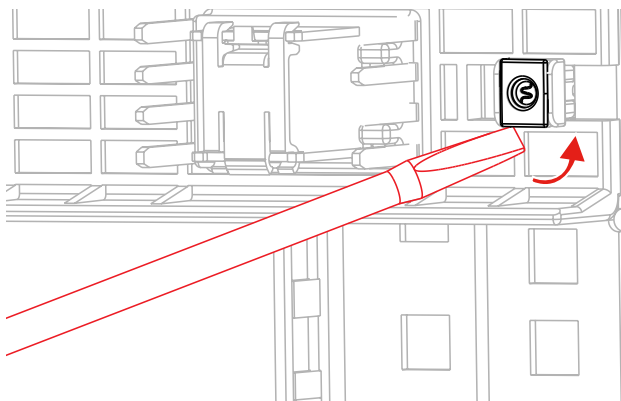


## 6.2. Principe de dépose du plateau Module replacement

- 1** Décabler le plateau  
*Unwire the module*



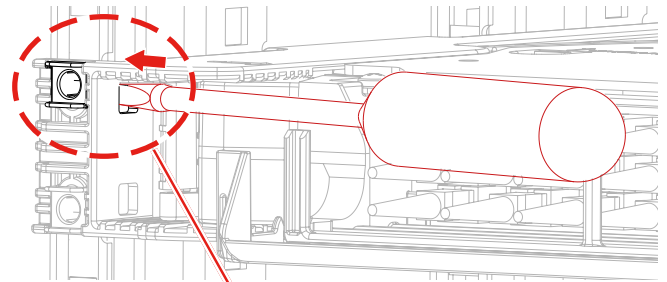
- 2** Retrait du pion du montant avant gauche  
*Remove pawn from the left front frame*



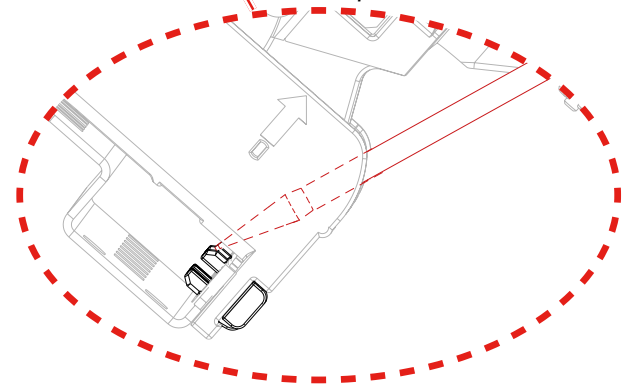
- 4** Ouverture du battant et retrait du pion du montant arrière  
*Open the swiveling chassis and remove the pawn from the back frame*



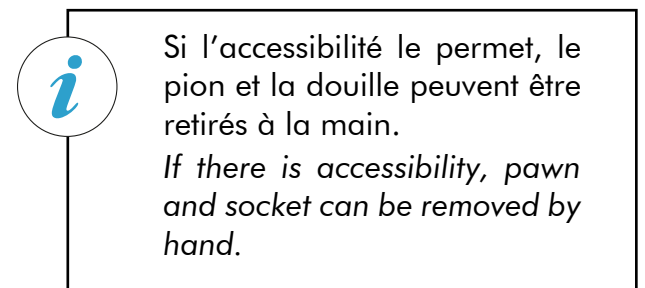
- 5** Tirer le plateau  
*Pull the module*



Vue de dessus  
*Top view*





- 3** Retrait de la douille du montant avant gauche  
*Remove socket from the left front frame*



- 6** Retrait du pion et de la douille de la plaque de verrouillage du montant avant droit  
*Remove pawn and socket from the locking plate of the right front frame*

## 7. ANNEXES ANNEX

7.1. Autres kits à approvisionner en supplément  
Others kits to be ordered separately

		Description	Qté / Qty
Kit de fixation 19'' (□↑9,5mm) :			19'' fixation kit (□↑9.5mm):
<b>l</b>	– Écrous cages (□↑9,5mm)	– Cage nuts (□↑9.5mm)	<b>5</b>
<b>e</b>	– Vis hexagonales	– Hexagonal screws	<b>5</b>
<b>f</b>	– Rondelle	– Washer	<b>1</b>
<b>g</b>	– Plaques de renfort	– Reinforcing plates	<b>2</b>
Kit de fixation ETSI (□↑8,3mm) :			ETSI fixation kit (□↑8.3mm):
<b>m</b>	– Verrou ETSI 2SU	– Lock ETSI 2SU	<b>1</b>
<b>d</b>	– Écrous cages (□↑8,3mm)	– Cage nuts (□↑8,3mm)	<b>5</b>
<b>e</b>	– Vis hexagonales	– Hexagonal screws	<b>3</b>
<b>n</b>	– Vis hexagonales à embase	– Hexagonal base screws	<b>2</b>
<b>f</b>	– Rondelle	– Washer	<b>1</b>
<b>g</b>	– Plaque de renfort	– Reinforcing plate	<b>1</b>

## 7.2. Fixation avec écrous cages sur montants 19'' Cage nuts fixation on 19'' frames

Utiliser les écrous cages  $\square\uparrow 8,3\text{mm}$  ou  $\square\uparrow 9,5\text{mm}$  dans le cas où l'utilisation du système douilles-pions ne fonctionne pas.

Use cage nuts  $\square\uparrow 8.3\text{mm}$  or  $\square\uparrow 9.5\text{mm}$  if the utilisation of the pawns-sockets kit cannot be used.



Kit de fixation 19'' ( $\square\uparrow 8,3\text{mm}$  ou  $\square\uparrow 9,5\text{mm}$ ).

19'' fixation kit ( $\square\uparrow 8.3\text{mm}$  or  $\square\uparrow 9.5\text{mm}$ ).



**c**  
1U



**d/l**  
x5



**e**  
x3



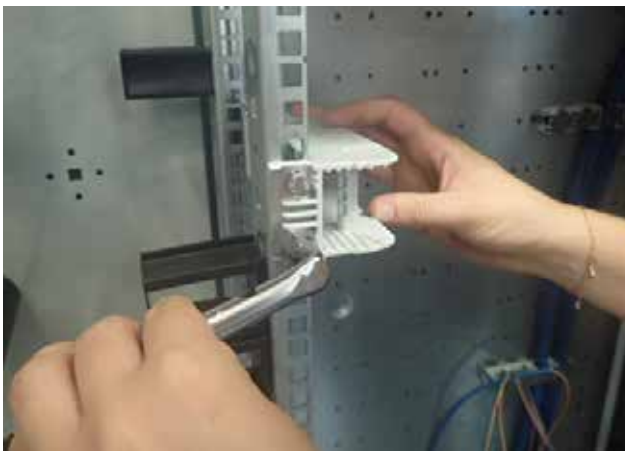
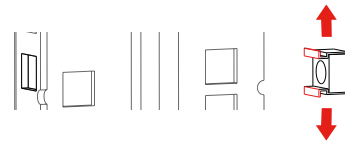
**f**  
x1



**g**  
x2



**Sens de l'écrou cage sur les montants: clips vers le haut.**  
**Position of the cage nut in the frames: clips upward.**



**1**

Montant avant gauche (e + g + d/l)  
Left front frame (e + g + d/l)



**2**

Montant arrière (e + f + d/l)  
Back frame (e + f + d/l)



**3**

Montant avant droit (c + e + g + d/l)  
Right front frame (c + e + g + d/l)



N'oubliez pas les plaques de renfort (g).
















Do not forget the reinforcing plates (g).

## 7.3. Fixation du kit de guidage Routing kit fixation

Utiliser le kit de guidage dans le cas où les armoires ne sont pas pourvues d'anneaux de guidage latéraux.

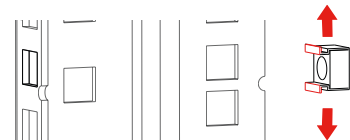
Use the routing kit if the cabinets are not provided with lateral routing rings.

**i** Kits de fixation 19"/ETSI et kit bobine.      19"/ETSI fixation kits and spool kit.

Kit ETSI	 <b>e</b> x3	 <b>d/l</b> x5	 <b>n</b> x2	 <b>f</b> x1	 <b>m</b> 2SU	 <b>g</b> x1
Kit 19"	 <b>c</b> 1U	 <b>d/l</b> x5	 <b>e</b> x3	 <b>f</b> x1	 <b>g</b> x2	
Kit bobine	 <b>i</b> x1	 <b>k</b> x1	 <b>h</b> x1	 <b>i</b> x1		



**Sens de l'écrou cage sur les montants: clips vers le haut.**  
**Position of the cage nut in the frames: clips upward.**



**1**

Montage du kit bobine (h + i + j + k)  
Mounting of the spool kit (h + i + j + k)

Cas d'une armoire au format ETSI  
In the case of an ETSI cabinet



**2** Montage du kit bobine sans plaque (d + e)  
Mounting spool kit without plate (d + e)



**3** Montant avant droit (n + m + d)  
Right front frame (n + m + d)

Cas d'une armoire au format 19"  
In the case of a 19" cabinet



**2** Montage du kit bobine sans plaque (e + d/l)  
Mounting spool kit without plate (e + d/l)



**3** Montant avant droit (c + e + g + d/l)  
Right front frame (c + e + g + d/l)

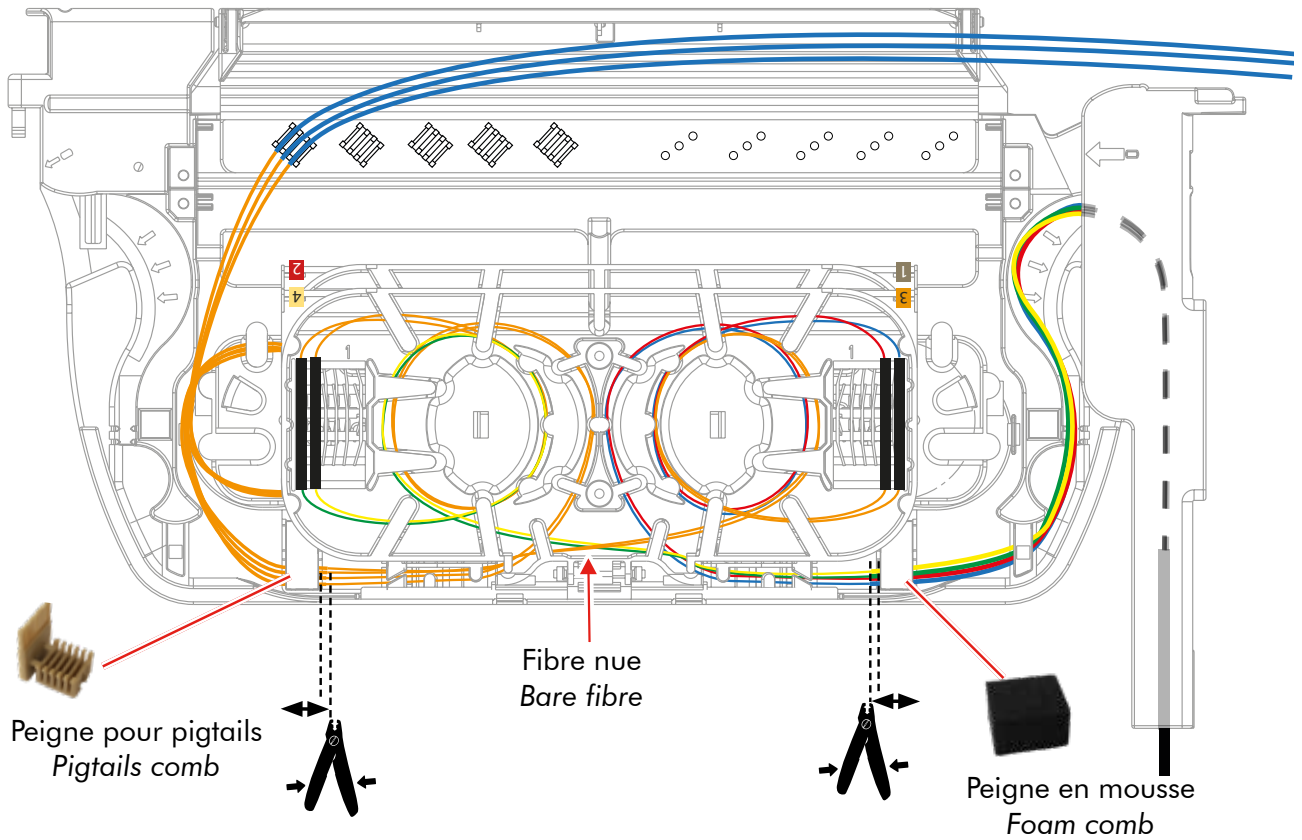


**4** Montant arrière (e + f + d/l)  
Back frame (e + f + d/l)

7.4. Cas d'une version épissage  
Case of a splicing version

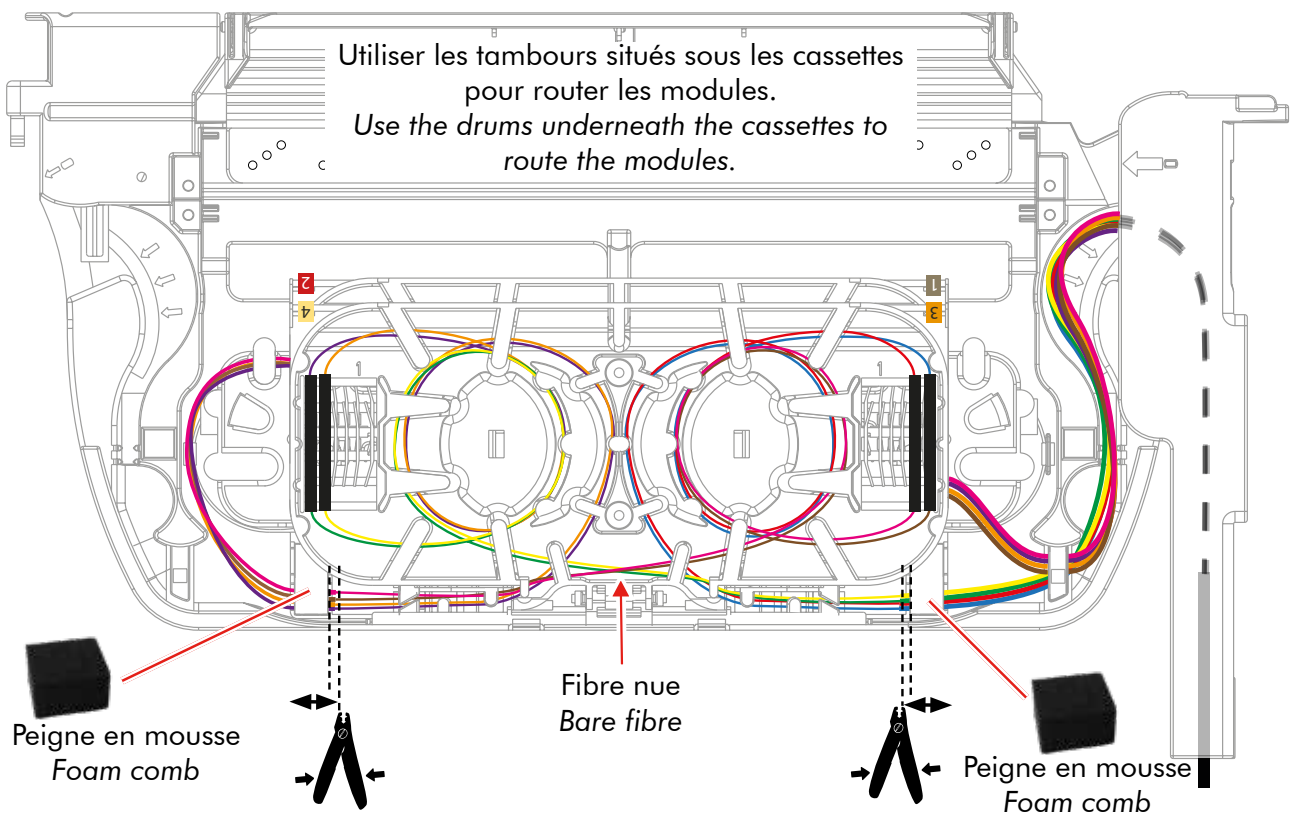
Épissage : câble sur pigtaills

Splicing: cable to pigtaills



Épissage : câble à câble

Splicing: cable to cable

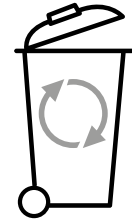
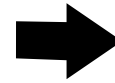


## 8. INSTRUCTION DE FIN DE VIE END LIFE INSTRUCTION



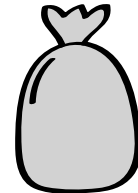
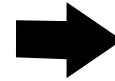
**Papier**  
**Carton**  
**Emballages plastiques et sachets**

**Paper**  
**Cardboard**  
**Plastic packaging and bags**



**Composants optiques**  
**Modules**

**Optical components**  
**Modules**



## 9. TRAÇABILITÉ TRACEABILITY



Le numéro de série est situé à l'arrière du plateau.

*The serial number is located at the back of the module.*

### NEXANS INTERFACE

**25, avenue Jean Jaurès - BP 11 - 08330 - Vrigne-aux-Bois - FRANCE**  
**Téléphone : +33 (0) 3.24.52.61.61    [contact.telecominfra@nexans.com](mailto:contact.telecominfra@nexans.com)**

Tous les schémas, dessins, spécifications, plans et détails de poids, tailles et dimensions figurant dans la documentation technique ou commerciale de Nexans ont un caractère purement indicatif et ne sauraient engager Nexans ou être traités comme constitutifs d'une garantie de la part de Nexans.

*All drawings, designs, specifications, plans and particulars of weights, size and dimensions contained in the technical or commercial documentation of Nexans is indicative only and shall not be binding on Nexans or be treated as constituting a representation on the part of Nexans.*